

Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO **Datum izrade:** 29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) **Nadomješta:** BDS001856_20160708

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacija proizvoda**

BRAKLEEN PRO
Raspršivač

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Sredstva za čišćenje – Veliko opterećenje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jedinice		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Hrvatska: +385 12 34 83 42 Institute for Medical Research and Occupational Health Ksaverska cesta 2 POB 291
HR-10001 Zagreb Croatia

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Klasifikacija u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008**

Fizičko: Aerosols, category 1



Naziv proizvoda:	BRAKLEEN PRO	Datum izrade:	29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.:	BDS001856_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS001856_20160708




Klasifikacija na osnovi ispitivanja.
Zdravlje: Vrlo lako zapaljivi aerosol.
Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
Skin irritation, category 2
Nadražuje kožu.
Eye irritation, category 2
Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
Specific target organ toxicity - single exposure, category 3
Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.

Klasifikacija na računsku metoda.
Okoliš: Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

Klasifikacija na računsku metoda.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008

Identifikator proizvoda:	Sadrži: ugljikovodici
Piktogram(i) opasnosti:	  
Signalna riječ:	Opasnost
Izjava(e) o opasnosti(ma):	H222 : Vrlo lako zapaljivi aerosol. H229 : Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. H315 : Nadražuje kožu. H319 : Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka. H336 : Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu. H411 : Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.
Izjava o mjerama opreza:	P102 : Čuvati izvan dohvata djece. P210 : Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P211 : Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. P251 : Ne bušite, niti paliti čak niti nakon uporabe. P261 : Izbjegavajte udisanje prašine/pare/plina/magle/hlapova/raspršenih čestica. P271 : Koristite isključivo na otvorenom ili u dobro prozračenom području. P410/412 : Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C/122°F. P501-2 : Odložite sadržaj/spremnik u ovlašteni centar za zbrinjavanje otpada.
Dodatne informacije o opasnosti:	Nijedan

Odredba (EC) br. 648/2004
o sredstvima za alifatski ugljikovodici > 30 %
dezinfekciju: parfemi

2.3. Ostale opasnosti



Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO Datum izrade: 29.06.17 Version : 1.1
 Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS001856_20160708

Nisu dostupne informacije

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Nije primjenjivo.

3.2. Smjese

Opasan sastojak	Registracijski broj	CAS-br	EC-nr	w/w %	Razred i kategorija opasnosti	Oznaka upozorenja	Bilješke
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	01-2119475515-33	-	(927-510-4)	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	Q
Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 5% n-heksan	01-2119475514-35	-	(921-024-6)	10-25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,Q
carbon dioxide	-	124-38-9	204-696-9	5-10	Press. Gas	H280	A,G
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
acetone; propan-2-one; propanone	01-2119471330-49	67-64-1	200-662-2	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
Ugljikovodici, C6, izoalkani, < 5% n-heksan	01-2119484651-34	-	(931-254-9)	5-10	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	Q

Bilješke s objašnjenjem

A : sastojak s ograničenjem izlaganja na radnom mjestu zajednice

B : sastojak s ograničenjem izlaganja na nacionalnom radnom mjestu

G : izuzeto iz odgovornosti za registriranjem u skladu s člankom 2(7) REACH odredbe br. 1907/2006

Q : CAS broj je samo indikativna oznaka prepoznavanja koja se koristi izvan EU za unos u globalne popise.

(* Objašnjenja fraza o opasnosti: pogledajte poglavlje 16)

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Kontakt s očima:	U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA: Pažljivo ispirite vodom nekoliko minuta. Izvadite kontaktne leće, ako ih imate i možete. Nastavite ispirati. Ako nadraženosť oka ustraje: Potražite liječnički savjet/skrb.
Kontakt s kožom:	Skinite kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: operati velikom količinom vode i sapuna. U slučaju nadraživanja kože: Potražite liječnički savjet/skrb.
Udisanje:	AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnik.
Gutanje:	Ako je progutano, ne izazivajte povraćanje zbog opasnosti od udisanja u pluća.



Naziv proizvoda:	BRAKLEEN PRO	Datum izrade:	29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.:	BDS001856_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS001856_20160708

Ako sumnjate na udisanje, odmah potražite liječničku pomoć

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Udisanje:	Pretjerano udisanje para otapala može izazvati mučnine, glavobolje i vrtoglavice.
Gutanje:	Nakon povraćanja proizvoda je moguće udisanje u pluća. Otapala mogu uzrokovati kemijsku pneumoniju. Simptomi: bolno grlo, bol u trbuhu, mučnina, povraćanje
Dodir s kožom:	Nadražuje kožu Simptomi: crvenilo i bol
Dodir s očima:	Nadražuje oči Simptomi: crvenilo i bol, oštećeni vid

4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Općeniti savjet:	Ako se ne osjećate dobro, potražite savjet liječnika (pokažite naljepnicu, ako je to moguće) Ako se simptomi nastave, uvijek pozovite liječnika.
-------------------------	---

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

pjena, ugljik dioksid ili sredstvo za sušenje
Ne koristite vodeni mlaz kao sredstvo za gašenje zbog opasnosti od širenja požara.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Raspršivači mogu eksplodirati ako se zagriju iznad 50°C.
Stvara opasne proizvode koji se raspadaju
CO, CO₂

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Kontejner(e) koji su bili izloženi vatri održavajte hladnim tako da ga prskate vodom
U slučaju vatre ne udišite dim

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Isključite sve izvore paljenja
Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
Nosite prikladnu zaštitnu odjeću i rukavice.

6.2. Mjere zaštite okoliša



Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO **Datum izrade:** 29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) **Nadomješta:** BDS001856_20160708

Ne dozvolite ulaz javnog odvoda i vodenog toka
Ako zagađena voda dospije u odvodni sustav ili vodeni tok, odmah obavijestite prikladne vlasti

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Prikladnim inertnim materijalom usišite proliveno
Postavite u prikladan kontejner
Ovaj materijal i/ili njegov kontejner moraju biti disponirani kao opasan otpad.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Za više informacije pogledajte poglavlje 8

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Držite podalje od vrućine i izvora zapaljenja
Primijenite mjere predostrožnosti protiv pražnjenja statičkog elektriciteta
Oprema mora biti uzemljena
Koristite električnu opremu/opremu za prozračivanje/rasvjetu otporne na eksploziju.
Koristite isključivo alate koji ne proizvode iskre.
Ne udišite aerosole ili pare.
Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
Izbjegavajte dodir s kožom i očima.
Nakon upotrebe dobro operite
Koristite zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
Bočice sa sredstvom za pranje očiju nakon nezgode moraju biti dostupne

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće nespojivosti

Kontejner pod tlakom: zaštitite od sunca i ne izlažite temperaturama iznad 50°C.
Držite izvan dosega djece.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Sredstva za čišćenje – Veliko opterećenje

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Ograničenja izlaganja:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
Ustanovljena ograničenja izlaganja za EU:			
carbon dioxide	124-38-9	TWA	9000 mg/m ³



Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO **Datum izrade:** 29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) **Nadomješta:** BDS001856_20160708

propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	STEL	1800 mg/m3
		TWA	400 ppm
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	STEL	500 ppm
		TWA	500 ppm

8.2. Nadzor nad izloženošću

Postupci kontrole:	Pobrinite se za prikladnu ventilaciju Držite podalje od vrućine i izvora zapaljenja Primijenite mjere predostrožnosti protiv pražnjenja statičkog elektriciteta
Osobna zaštita:	Tijekom rukovanja proizvodom poduzmite mjere za izbjegavanje kontakta s kožom i očima. Pobrinite se za prikladnu ventilaciju Rukujte proizvodom i rabite ga u svim slučajevima u skladu s industrijskim praksama dobre higijene.
udisanje:	U slučaju nedovoljne ventilacije nosite prikladnu opremu za disanje.
preporučena zaštita organa za disanje:	Respirator za pročišćavanje zraka opremljen spremnikom s organskim plinom/parom (tip AX)
ruke i koža:	Nosite prikladne zaštitne rukavice
Preporučene rukavice:	(umjetna guma) Vrijeme probijanja materijala za rukavice mora biti duže od ukupnog trajanja upotrebe proizvoda. Ako rad traje duže od vremena probijanja materijala, rukavice treba mijenjati u toku rada. Ovisno o količini i trajanju upotrebe, te o opasnosti za dodir s proizvodom, proizvođač rukavica može pomoći u odabiru pravog materijala rukavice i vremena probijanja.
oči:	Nosite zaštitne naočale prema standardu EN 166.
Mjere zaštite okoliša:	Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. Pokupite prolivenu tekućinu.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

(za aerosole bez goriva)

Izgled: fizičko stanje:	Tekućina s poticajem CO ₂ .
boja:	Bezbojno.
miris:	Citrus.
pH:	Nije primjenjivo.
Točka/domet vrenja:	56 - 99 °C
Točka bljeskanja:	- 26 °C
Stupanj isparavanja:	2.8 (Eter=1)
Ograničenja eksplozije: gornja granica:	Nije dostupno.
donja granica:	1 %
Tlak pare:	Nije dostupno.
Relativna gustoća:	0.714 g/cm ³ (@ 20°C).
Topivost u vodi:	Netopivo u vodi
Samostalno paljenje:	> 200 °C



Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO Datum izrade: 29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS001856_20160708

Viskoznost: Nije dostupno.

9.2. Ostale informacije

VOC: 685 g/l

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nema poznatih opasnih reakcija, ako se koristi za namijenjenu uporabu

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nema poznatih opasnih reakcija, ako se koristi za namijenjenu uporabu

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte prekomjerno zagrijavanje

10.5. Inkompatibilni materijali

Jako oksidirajuće sredstvo

10.6. Opasni proizvodi raspada

CO, CO₂

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

akutna toksičnost: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
nagrizanje ili nadraživanje kože: Nadražuje kožu.
teško oštećivanje ili nadraživanje očiju: Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
mutageni učinak na zametne stanice: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
karcinogenost: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
reproduktivna toksičnost: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni



Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO Datum izrade: 29.06.17 Version : 1.1
 Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) Nadomješta: BDS001856_20160708

STOT – jednokratno izlaganje: Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
STOT – ponavljano izlaganje: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
opasnost od aspiracije: na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Informacije o vjerojatnim putovima izlaganja:

Udisanje: Udisanje para otapala može izazvati mučnine, glavobolje i vrtoglavice
Gutanje: Nakon povraćanja proizvoda je moguće udisanje u pluća. Otapala mogu uzrokovati kemijsku pneumoniju.
Dodir s kožom: Nadražuje kožu
Dodir s očima: Nadražuje oči

Toksikološki podaci:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	LD50 oralno štakor	5840 mg/kg
		LC50 udis.štakor	> 25000 mg/l
		LD50 derm.zec	13900 mg/kg
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	LD50 oralno štakor	> 5800 mg/kg
		LC50 udis.štakor	76 mg/l
		LD50 derm.zec	> 15800 mg/kg
Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 5% n-heksan	-	LD50 oralno štakor	> 5000 mg/kg
		LC50 udis.štakor	> 25000 mg/m3
		LD50 derm.štakor	> 2000 mg/kg
Hydrocarbons, C7, n-alkanes,isoalkanes, cyclic	-	LD50 oralno štakor	> 5840 mg/kg
		LC50 udis.štakor	23.3 mg/l
		LD50 derm.štakor	> 2920 mg/kg
Ugljikovodici, C6, izoalkani, < 5% n-heksan	-	LD50 oralno štakor	> 5000 mg/kg
		LC50 udis.štakor	> 20 mg/l
		LD50 derm.zec	> 3000 mg/kg

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
 Otrovnost za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

Ekotoksikološki podaci:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	IC50 alga	1000 mg/l
		LC50 riba	9640 mg/l
		EC50 dafnija	9714 mg/l
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	IC50 alga	530 mg/l



Naziv proizvoda: BRAKLEEN PRO **Datum izrade:** 29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.: BDS001856_29_20170629 (HR) **Nadomješta:** BDS001856_20160708

		LC50 riba	5540 mg/l
		EC50 dafnija	8800 mg/l
Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, < 5% n-heksan	-	LC50 riba	> 10 mg/l
		EC50 dafnija	3 mg/l
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	IC50 alga	10-30 mg/l
		LC50 riba	> 13.4 mg/l
		EC50 dafnija	3 mg/l
Ugljikovodici, C6, izoalkani, < 5% n-heksan	-	IC50 alga	55 mg/l
		LC50 riba	> 1 mg/l
		EC50 dafnija	3.87 mg/l

12.2. Postojanost i razgradivost

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

12.4. Pokretljivost u tlu

Netopivo u vodi

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nisu dostupne informacije

12.6. Ostali štetni učinci

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Proizvod: Ovaj materijal i njegov kontejner moraju biti disponirani na siguran način.
Ne sipajte u odvođe ili okoliš, odložite na ovlašteno mjesto skupljanja otpada.
Nacionalne odredbe: Otpad mora biti u skladu s lokalnim, državnim ili nacionalnim zakonodavstvom

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

14.1. UN broj

UN-broj 1950

14.2. Ispravno otpremno ime UN



Naziv proizvoda:	BRAKLEEN PRO	Datum izrade:	29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.:	BDS001856_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS001856_20160708

Ispravno tehničko ime: AEROSOLS (naphta's)

14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti

Razred:	2.1
ADR/RID - Klasifikacijski kod:	5F

14.4. Skupina pakiranja

Grupa pakiranja: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš

ADR/RID - Opasnosti po okolinu:	Da
IMDG - Onečišćenje mora:	Onečišćenje mora
IATA/ICAO - Opasnosti po okolinu:	Da

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

ADR/RID - Kod ograničenja za tunele:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO:	203

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nije primjenjivo.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

Sigurnosni podatkovni list napisan je u skladu s trenutnim europskih propisima.
Odredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)
Odredba (EZ) br. 1272/2008
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EZ, nadopuna direktive o aerosolnim dispenzerima 75/324/EEZ.

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Nisu dostupne informacije

ODJELJAK 16.: Ostale informacije"

*Objašnjenje oznaka opasnosti: H225 : Visoko zapaljiva tekućina i pare.
H280 : Sadrži plin pod tlakom; može eksplodirati ako se zagrijava.



Naziv proizvoda:	BRAKLEEN PRO	Datum izrade:	29.06.17 Version : 1.1
Ref. br.:	BDS001856_29_20170629 (HR)	Nadomješta:	BDS001856_20160708

H304 : U slučaju gutanja i ulaska u dišne putove može uzrokovati smrt.

H315 : Nadražuje kožu.

H319 : Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.

H336 : Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.

H411 : Otroavno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

acronyms and synonyms:

TWA = time weight average

STEL = short time exposure limit

VOC:

PBT = persistant bioaccumulative toxic

vPvB = very persitant very bioaccumulative

Ovaj proizvod mora biti pohranjen, njime se treba rukovati te mora biti korišten u skladu s praksom dobre industrijske higijene te mora biti usklađen s bilo kakvim pravnim odredbama. Informacije koje su ovime sadržavane se baziraju na sadašnjem stanju vašeg znanja te su namijenjene opisivanju naših proizvoda u svrhu sigurnosnih zahtjeva. On ne jamči bilo kakva svojstva. Osim poštenog distribuiranja u svrhu studija, ispitivanja te pregleda opasnosti za zdravlje, sigurnost i okoliš, nijedan dio ovog dokumenta ne smije biti reproduciran bilo kakvim procesom bez pismene dozvole CRC-a.

